ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 22.1.2010
COM(2010)7 τελικό

2010/0005 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006[1] επιτρέπει την κινητοποίηση πιστώσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω μηχανισμού ευελιξίας, εντός του ετήσιου ανώτατου ορίου των 500 εκατομμυρίων EUR, επιπλέον των ορίων των σχετικών τομέων του δημοσιονομικού πλαισίου. Οι κανόνες επιλεξιμότητας για τις συνεισφορές από το Ταμείο θεσπίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)[2]. Ο κανονισμός αυτός τροποποιήθηκε πρόσφατα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2009[3] ο οποίος επεκτείνει προσωρινά το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ και τροποποιεί τα κριτήρια επιλεξιμότητας. Ο τροποποιημένος κανονισμός εφαρμόζεται στις αιτήσεις που λαμβάνονται μετά την 1η Μαΐου 2009.

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής προέβησαν σε εμπεριστατωμένη εξέταση της αίτησης που υπέβαλε η Γερμανία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και ιδίως τα άρθρα 1, 2, 3, 4, 5 και 6.

Υπόθεση EGF/2009/013 DE / Karmann

1. Η Γερμανία υπέβαλε την αίτηση στην Επιτροπή στις 13 Αυγούστου 2009 και τη συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες στις 23 Οκτωβρίου 2009. Η αίτηση αυτή βασίστηκε στο κριτήριο παρέμβασης του άρθρου 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, το οποίο προβλέπει τουλάχιστον 500 απολύσεις σε χρονικό διάστημα 4 μηνών σε επιχείρηση κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των εργαζομένων που απολύουν οι προμηθευτές της ή οι παραγωγοί των επόμενων σταδίων του προϊόντος, και υπεβλήθη εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που προβλέπει το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

2. Η αίτηση αφορά 2 476 απολύσεις σε δύο εταιρείες της επιχείρησης Karmann GmbH (Wilhelm Karman GmbH and Karmann-Rheine GmbH & Co.KG), και ο στόχος είναι να ληφθεί ενίσχυση από το ΕΤΠ για 1 793 από αυτές.

3. Τα αναλυτικά στοιχεία της αξιολόγησης περιλαμβάνονται στην ανακοίνωση που εξέδωσε η Επιτροπή[4].

Με βάση τα συμπεράσματα της προαναφερόμενης ανακοίνωσης, προτείνεται να γίνει δεκτή η αίτηση EGF/2009/013 DE/Karmann που υπέβαλε η Γερμανία σχετικά με τις απολύσεις στην επιχείρηση Karmann GmbH που δραστηριοποιείται στην αυτοκινητοβιομηχανία καθώς παρασχέθηκαν αποδείξεις ότι οι απολύσεις αυτές απορρέουν από μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου Προτάθηκε συντονισμένη δέσμη επιλέξιμων εξατομικευμένων υπηρεσιών, για τις οποίες η συνεισφορά που ζητήθηκε από το ΕΤΠ ανέρχεται σε **6 199 341 EUR** (βλ. επόμενη σελίδα).

Χρηματοδότηση

---

1 ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.
2 ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.
3 ΕΕ L 167 της 29.06.2009, σ. 26.
4 SEC(2009)1619 της 30/11/2009

Ο συνολικός διαθέσιμος ετήσιος προϋπολογισμός του ΕΤΠ ανέρχεται σε 500 εκατ. EUR. Ποσό 258 163 EUR έχει ήδη κινητοποιηθεί για προηγούμενη αίτηση το 2010, ενώ το ποσό που παραμένει διαθέσιμο ανέρχεται σε 499 741 837 EUR. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή βάσει του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που χορήγησε η Γερμανία.

Βάσει της αίτησης στήριξης από το Ταμείο που υπέβαλε η Γερμανία και σύμφωνα με την οποία έχει επηρεαστεί ο τομέας της αυτοκινητοβιομηχανίας, η συνεισφορά από το ΕΤΠ για τη χρηματοδότηση των συντονισμένων δεσμών εξατομικευμένων υπηρεσιών ανέρχεται σε 6 199 341 EUR, ποσό που αντιπροσωπεύει το 65% του συνολικού κόστους.

Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα υφιστάμενα περιθώρια για την εκ νέου διάθεση πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του ποσού που προαναφέρεται το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.

Μετά τη διάθεση του ζητούμενου ποσού ενίσχυσης θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25% του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Με την παρούσα πρόταση παρέμβασης του Ταμείου, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του Ταμείου και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του.

Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.

Η Επιτροπή θα υποβάλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2010 ειδικές πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και πληρωμών, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

2010/0005 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία[5] και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, και ιδίως το άρθρο 28,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2006 σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση[6], και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής[7],

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται και οι οποίοι πλήττονται από τις συνέπειες των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου και να τους ενισχύσει κατά την επανένταξή τους στην αγορά εργασίας.

(2) Το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ επεκτάθηκε στις αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την 1η Μαΐου 2009 για να συμπεριλάβει τη στήριξη σε εργαζόμενους που απολύθηκαν ως άμεσο αποτέλεσμα της παγκόσμιας οικονομικής και χρηματοπιστωτικής κρίσης.

(3) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ εντός του ανώτατου ορίου των 500 εκατ. EUR.

(4) Η Γερμανία υπέβαλε, στις 13 Αυγούστου 2009, αίτηση κινητοποίησης του ΕΤΠ λόγω απολύσεων στον κλάδο της αυτοκινητοβιομηχανίας και τη συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες στις 23 Οκτωβρίου 2009. Η αίτηση αυτή πληροί τις απαιτήσεις για τον

---

5 ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.
6 ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.
7 ΕΕ C […], […], σ. […].

καθορισμό του ύψους των χρηματοδοτικών συνεισφορών, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 και, επομένως, η Επιτροπή προτείνει να κινητοποιηθεί ποσό 6 199 341 EUR.

(5) Επομένως, πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση της χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Γερμανία.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2010, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού **6 199 341 EUR** σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την […] ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	*Για το Συμβούλιο*
Ο Πρόεδρος	*Ο Πρόεδρος*